

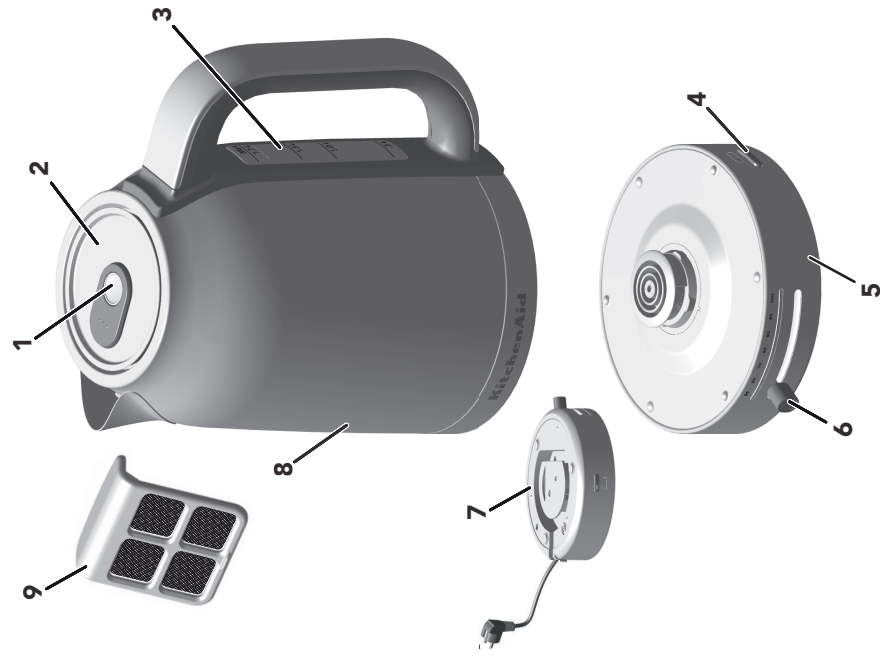
5KEK1701



KitchenAid

KitchenAid

ЧАСТИ И ОСОБЕННОСТИ



1. Кнопка открывания крышки
2. Крышка
3. Окно контроля уровня воды
4. Кнопка включения/выключения
5. База

6. Ручка регулировки температуры
7. Обратная сторона базы с сетевым кабелем
8. Чайник
9. Фильтр

5. Удовлетворение требований потребителя распространяется на изделие, которое используется только для личных целей, семейных и домашних нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской и прочей коммерческой деятельности.
6. В случае необходимости проверки качества и ремонта изделия в помещении СЦ, транспортировка изделия осуществляется в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей».
7. Любые претензии в отношении качества изделия рассматриваются в соответствии с Законом «О защите прав потребителей».
8. Импортёр и продавец освобождаются от ответственности за недостатки изделия, выявленные в период гарантийного срока, в случае их возникновения после передачи изделия потребителю вследствие нарушения потребителем правил использования указанных в инструкции, транспортировки или хранения изделия, в том числе при обнаружении в изделии посторонних предметов, насекомых или следов их жизнедеятельности, действий третьих лиц или непреодолимой силы, а также при неспособности работы параметров электрической сети.
9. Гарантия на изделие не распространяется в следующих случаях:
Использование изделия не по назначению, повреждение или ухудшение функциональных характеристик изделия, вызванных использованием нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, средств бытовой химии, включая кислотосодержащие и абразивные чистящие или моющие средства, а также на дефекты изделия, вызванные попаданием внутрь инородных предметов и механических повреждений в результате ударов или падений изделия. Гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате антисанитарного состояния изделия; внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, вмятины, потертости и прочие механические повреждения, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки; гарантия не распространяется на изделия с удаленными или испорченными табличками, содержащими идентификационный и серийный номер изделия, косметические дефекты, не влияющие на исправную работу изделия, расходные материалы, подверженные естественному износу, повреждение произошло вследствие несоблюдения инструкций по использованию, обслуживанию и уходу, а также неавторизованного вмешательства, недостатки изделия возникли вследствие образования известкового налета, либо использования загрязненной воды.
10. На изделие устанавливается срок службы, равный гарантийному сроку изделия.
11. Импортёр и продавец не несут какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю в случае несоблюдения потребителем требований, указанных в данном руководстве по эксплуатации.
12. В случае возникновения проблем, связанных с работой прибора в период гарантийного обслуживания, вы можете обратиться к продавцу изделия или к его импортёру.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Ваша безопасность и безопасность других людей очень важны.

В данном руководстве по эксплуатации вашего прибора мы отметили много важных рекомендаций по технике безопасности. Всегда читайте рекомендации по технике безопасности и соблюдайте их.



Этот символ предупреждения об опасности. Этот символ предупреждает вас о потенциальных опасностях, которые могут причинить непоправимый вред вашему здоровью и других людей. Все сообщения о безопасности будут сопровождаться символом предупреждения об опасности и словом "ОПАСНОСТЬ" или "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ". Эти слова означают:

⚠ ОПАСНОСТЬ

Вашему здоровью может быть причинен непоправимый вред, если немедленно не последуете инструкциям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во всех сообщениях по технике безопасности будет указано, в чем заключается потенциальная опасность, как снизить вероятность получения травмы и что может произойти при несоблюдении инструкций.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электроприборов всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, в том числе следующие:

1. Прочтите все инструкции. Неправильное использование прибора может привести к травмам.
2. Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Используйте ручки.
3. Во избежание пожара, поражения электрическим током и травм не погружайте базу, шнур, сетевую вилку или чайник в воду или другие жидкости.
4. Приборами могут пользоваться лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором.

5. Только для стран Европейского союза: данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и если они понимают связанные с этим опасности. Чистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми, за исключением случаев, когда они старше 8 лет и находятся под присмотром. Храните прибор и его шнур в недоступном месте для детей в возрасте до 8 лет.
6. Чайником можно пользоваться только с прилагаемой базой.
7. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.
8. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.
9. При использовании любого прибора детьми или вблизи детей необходимо соблюдать особую осторожность.
10. Не используйте прибор с поврежденным шнуром или сетевой вилкой, а также после того, как прибор вышел из строя, подвергался падению или поврежден каким-либо другим образом. Передайте прибор в ближайший сервисный центр для осмотра, ремонта, электрической или механической регулировки.
11. Использование насадок/аксессуаров, за исключением продаваемых компанией KitchenAid и предназначенных для прибора, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травмам людей.
12. Не используйте прибор на открытом воздухе.
13. Отключайте прибор от розетки, когда он длительное время не используется, и перед чисткой. Дайте прибору остыть, прежде чем устанавливать или снимать детали, а также перед чисткой прибора.
14. Не позволяйте шнуру свисать с края стола или столешницы и не прикасайтесь к горячим поверхностям.
15. Не ставьте прибор на горячую газовую или электрическую конфорку или рядом с ней, а также в разогретую духовку.
16. Не используйте прибор без надлежащим образом закрытой крышки.
17. Не используйте прибор с незакрепленной ручкой.
18. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не снимайте крышку, пока вода закипает.
19. **ВНИМАНИЕ:** прежде чем снимать прибор с базы, убедитесь, что он выключен.
20. Никогда не лейте воду на горячий или горящий жир.

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ И ИМПОРТЕРАХ

Изготовитель: КитченЭйд Европа, Бельгия, Нейверхейдсплан 3, бокс 5, 1853 Стромбек-Бевер (KitchenAid Europa Inc., Бельгия, Nijverheidslaan 3 Box 5, 1853 Strombeek Bever, Belgium)

Импортёры в России: импортер данного изделия указан на упаковке товара.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Уважаемый покупатель!

Вы приобрели изделие компании **KitchenAid**.

Изделие сертифицировано в соответствии со стандартами, техническими регламентами и нормами, установленными действующим законодательством Российской Федерации и Евразийского экономического союза.

Гарантийный срок на изделие составляет **2 года (два года)**, начиная со дня покупки или с даты производства, если дату покупки установить невозможно.

Гарантийные обязательства не распространяются на материалы и детали, которые расходуются в процессе эксплуатации, а также на повреждения и естественный износ комплектующих и принадлежностей: насадки, фильтры, сетки, решетки, крышки, ножи, венчики, диски, трубки, резиновые уплотнители, пластиковые детали, графитовые щетки электродвигателей и аккумуляторов.

1. Сохраняйте чек на изделие и квитанцию на услуги по доставке для установления даты исчисления гарантийного срока.

2. По истечении гарантийного срока рекомендуем обращаться в сервисный центр (далее СЦ) для проверки качества вашего изделия. Проверка качества изделия по истечении гарантийного срока оплачивается владельцем по прейскуранту СЦ.

3. Гарантийный срок исчисляется с даты передачи изделия первому покупателю и указан в данном руководстве.

4. В случае отсутствия подтверждения факта передачи изделия покупателю, гарантийный срок исчисляется от даты производства, которая может быть вычислена из серийного номера: S/N: AAUWXXXXX - формат серийного номера, где, XXXXX - номер изделия в течение недели производства (последние 5 цифр), WW - неделя производства изделия (2 цифры перед номером изделия), Y - код года производства изделия (1 буква или 1 цифра перед номером недели производства), AA - код места производства (одна или две буквы перед кодом года производства изделия). Год производства устанавливается в соответствии с таблицей по коду:

Код	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Год	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Код	X	A	B	C	D	E	F	G	H	J
Год	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Упаковочный материал пригоден для вторичной переработки и помечен символом вторичной переработки. Поэтому различные части упаковки должны утилизироваться ответственно и в полном соответствии с правилами местных властей, регулирующими утилизацию.

УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

- Данный прибор маркирован в соответствии с законодательством ЕС, касающимся утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).
- Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, вы можете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые в противном случае могли бы быть вызваны неправильной утилизацией данного прибора.
- Символ с баком на приборе или в сопроводительной документации указывает на то, что его не следует утилизировать как бытовые отходы, а необходимо сдать в соответствующий центр сбора для вторичной переработки электрического и электронного оборудования.

Для получения более подробной информации об утилизации и вторичной переработке данного продукта, пожалуйста, свяжитесь с местной службой утилизации бытовых приборов или магазинов, в котором вы приобрели продукт.

21. Не используйте прибор не по назначению.
22. Не чистите чайник агрессивными чистящими средствами, стальной ватой или другими абразивными материалами. Во избежание повреждения прибора не используйте щелочные чистящие средства при чистке; используйте мягкую ткань и мягкое моющее средство.

23. ВНИМАНИЕ: Не используйте чайник на наклонной плоскости. Не включайте прибор, если нагревательный элемент не покрыт водой. Не передвигайте прибор, пока он включен.

24. Прибор следует использовать только для подогрева воды.

25. Не переполняйте прибор. Если прибор переполнен, кипящая вода может выплеснуться наружу.

26. Отключайте прибор от розетки, когда он не используется, и перед чисткой.

27. Дайте прибору полностью остыть, прежде чем устанавливать или снимать детали, а также перед чисткой прибора.

28. Инструкции по очистке поверхностей, контактирующих с пищевыми продуктами, приведены в разделе “Уход и чистка”.

29. При снятии крышки во время цикла нагрева можно получить ожога горячим паром.

30. Данный прибор предназначен для использования в быту и аналогичных целях, таких как:

- кухонные зоны для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- фермерские дома;
- использование клиентами в отелях, мотелях и других жилых помещениях;
- гостиницы.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током!
Подключайте сетевую вилку исключительно к заземленной розетке. Не используйте адаптер. Не используйте удлинитель. Несоблюдение этих инструкций может привести к непоправимому вреду здоровью, пожару или поражению электрическим током.

Мощность: 2000-2400 Вт

Напряжение: 220-240 В

Частота тока: 50-60 Гц

ПРИМЕЧАНИЕ: Чайник оснащен сетевой вилкой с заземляющим контактом. Если вилка не входит в розетку, обратитесь к квалифицированному электрику. Никогда не модифицируйте вилку.

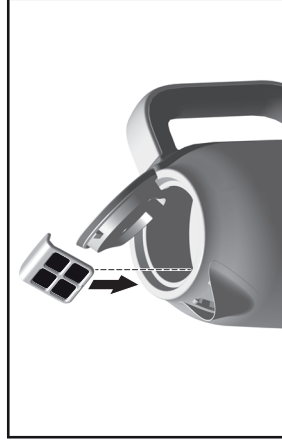
Не используйте удлинитель. Если шнур питания слишком короткий, попросите квалифицированного электрика или специалиста по техническому обслуживанию установить розетку рядом с прибором. Следует использовать короткий шнур питания (или съемный шнур питания), чтобы снизить риск запутаться в более длинном шнуре или споткнуться о него. Доступны и могут использоваться более длинные съемные шнуры питания.

Если используется более длинный съемный шнур питания:

- Указанная электрическая мощность шнура должна быть как минимум такой же, как и электрическая мощность прибора.
- Сетевой шнур должен быть 3-проводным с заземлением.
- Шнур должен быть расположен таким образом, чтобы он не свисал со столешницы, где за него могут потянуть дети или о него можно непреднамеренно споткнуться.

УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ ФИЛЬТРА

Установка фильтра: фильтр расположен за носиком внутри прибора. Откройте крышку. Вставьте фильтр в специальный паз за носиком.

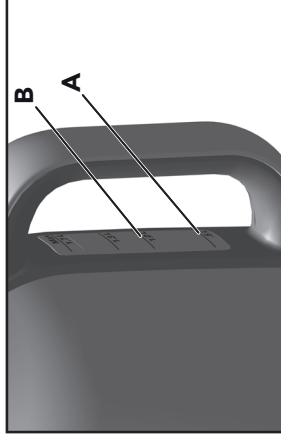


ЧИСТКА ЧАЙНИКА ОТ НАКИПИ

На внутренних металлических деталях чайника могут образовываться отложения кальция. Для достижения наилучших эксплуатационных характеристик периодически проводите чистку чайника. Интервал очистки зависит от жесткости воды, наливаемой в чайник. Рекомендуется использовать специальное средство для удаления накипи для чайников.

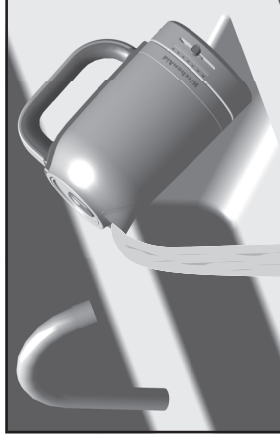
Если нет в наличии специального средства для удаления накипи:

1. Наполните чайник для воды белым уксусом минимум до отметки 0,5 л.

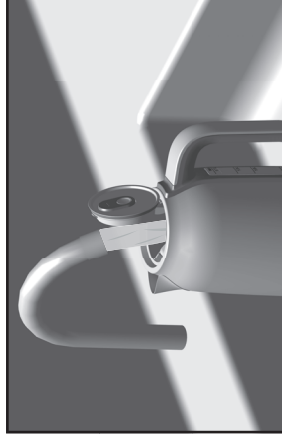


A. Уксус
B. Вода

2. Добавьте воды до 1 л.
3. Вскипятите и оставьте на ночь.
4. Слейте раствор из чайника.



5. Наполните чайник водой, доведите до кипения и слейте воду. Повторите этот шаг дважды. Теперь чайник готов к использованию.

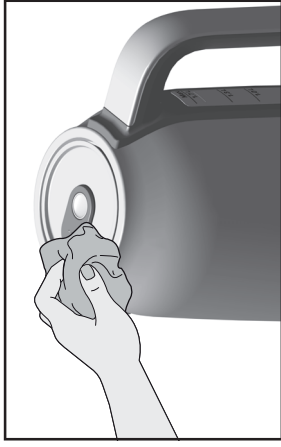


ЧИСТКА И УХОД

ВАЖНО: Дайте прибору полностью остыть, прежде чем устанавливать или снимать детали, а также перед чисткой прибора.

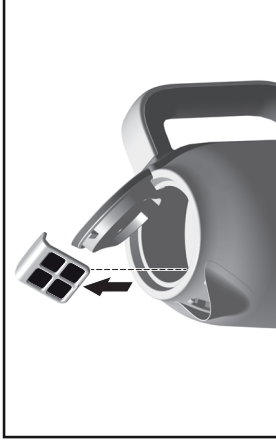
ЧИСТКА ЧАЙНИКА И БАЗЫ

ВАЖНО: Перед чисткой всегда отключайте чайник от электрической сети и убедитесь, что чайник полностью остыл. Вымойте чайник и базу вручную влажной салфеткой. Высушите и протрите мягкой тканью. Не рекомендуется использовать абразивные и чистящие средства любого вида.

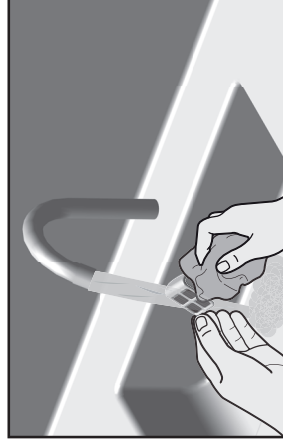


ЧИСТКА ФИЛЬТРА

1. Извлеките фильтр из чайника (см. раздел "Установка и извлечение фильтра"); затем промойте под проточной водой.

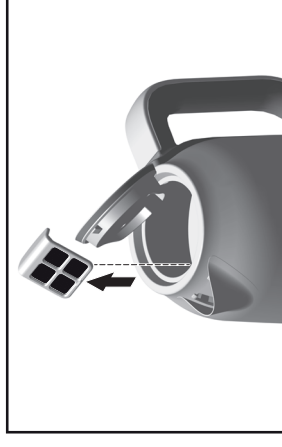


2. Промойте под струей горячей воды мягкой щеткой или тканью, чтобы удалить отложения, установите фильтр в специальный паз за носиком.



ПРИМЕЧАНИЕ: если на фильтре остались отложения кальция, дайте ему постоять ночь в растворе воды и белого уксуса. Тщательно промойте фильтр и поставьте на место в чайник.

Извлечение фильтра: откройте крышку. Возьмитесь за верхнюю часть фильтра, за носик, и потяните фильтр, чтобы его извлечь.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА

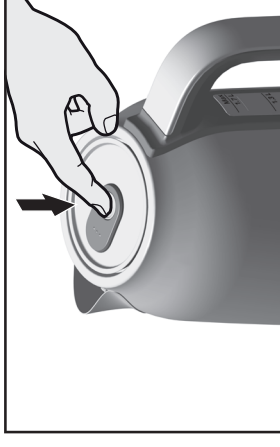
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

"Перед первым использованием наполните чайник водой до максимального уровня, затем вскипятите и слейте воду.

ВАЖНО: Чайник предназначен только для воды. Не наливайте в чайник другие жидкости или вещества."

НАПОЛНЕНИЕ ЧАЙНИКА ВОДОЙ

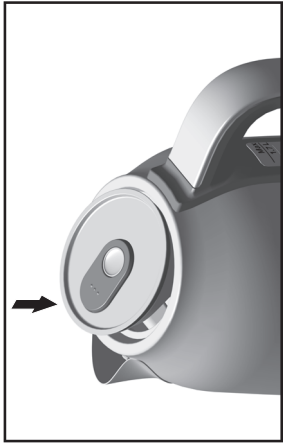
1. Откройте крышку чайника для воды, нажав кнопку открытия крышки.



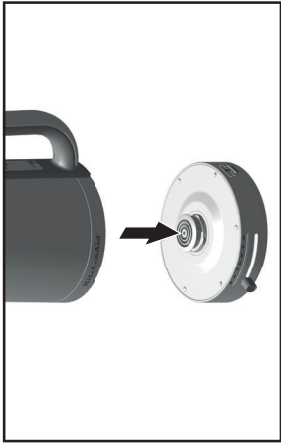
2. Наполните чайник водой. Для работы в нем должно быть не менее 0,5 л.



3. Нажимайте на крышку до упора, пока она не зафиксируется. Вы услышите щелчок, который указывает на то, что крышка закрыта.



4. Поставьте чайник с водой на базу.

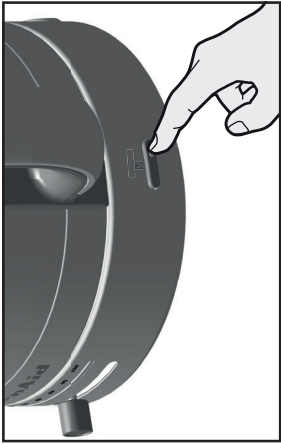


НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ НАГРЕВА ВОДЫ

1. Передвиньте рычаг выбора температуры (6) на базу (5) в нужное положение (50-100°C).



2. Нажмите кнопку включения  на боковой стороне подставки. Элементы управления будут подсвечены и чайник начнет нагреваться.



ПРИМЕЧАНИЕ: При достижении заданной температуры чайник автоматически выключится. Цикл нагрева также можно завершить вручную, нажав кнопку .

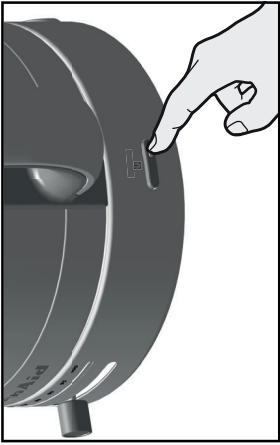
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ ТЕМПЕРАТУРЫ

Воспользуйтесь этим руководством, чтобы добиться выдающихся результатов при использовании вашего чайника KitchenAid.

60°C/140°F	70°C/158°F	80°C/176°F	90°C/194°F	100°C/212°F	
Деликатный чай	Зелёный чай Гёкуро Сенча	Цветущий чай	Чёрный чай Эрл Грей Английский завтрак	Кипячение воды	
		Зелёный Белый		Красный чай	
	Белый чай	Зелёный чай Банча Генмайча	Чай Улун	Травяной чай Отвары	
				Горячий шоколад	Заваривание супа
				Заваривание кофе	Овсянка
					Ройбуш чай
			Йерба матэ		

Чайник с водой можно выключить несколькими способами:

1. Нажмите кнопку  находясь в режиме нагрева.



2. Отключите шнур питания, когда чайник не используется.

